

Supplier - Plant Joma-Polytec GmbH  
Supplier - No. : 91000157  
Consignment No.: 20213542  
Consignee - Plant: 100  
Customer - N. : 521702  
Unloading Point 14249  
Storage location:

Joma-Polytec GmbH  
Höfelstraße 17-19  
72411 Bodelshausen  
Magna FT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO (BARI)  
ITALIEN

Consumption Place:  
Shipping terms: 001  
freight Forwrder: 60346  
-Name: Abholung  
Gross Shipping Weight: 12,3280

Delivery Note LS-Date Pos	Reference Customer Reference Supplier Type of Packaging	Quantity	ME/VG Number Customer	Change Status Additional Data Supplier Capacity	Order No.
20472564 05.03.2020	2517054000 29801 SCHUTZKAPPE	9.600,00	piece S	C004400_MIP_2 E	550003893401
1	TBA-520921	1 - M7471	1 PE 0		2.400,00
2	TBA-520945	40 - M7213	OK PDS		60,00
3	TBA-520922	1 - M7472			
4	TBA-520921	1 - M7471			2.400,00
5	TBA-520945	40 - M7213			60,00
6	TBA-520922	1 - M7472			
7	TBA-520921	1 - M7471			2.400,00
8	TBA-520945	40 - M7213			60,00
9	TBA-520922	1 - M7472			
10	TBA-520921	1 - M7471			2.400,00
11	TBA-520945	40 - M7213			60,00
12	TBA-520922	1 - M7472			
20472565 05.03.2020	2510602101 29802 KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	4.800,00	piece S	C008017_MIP_1 B	550003962401
1	TBA-520921	1 - M7471	3 PE 0		1.600,00
2	4315	20 - M7282	OK PDS		80,00
3	TBA-520922	1 - M7472			
4	TBA-520921	1 - M7471			1.600,00
5	4315	20 - M7282			80,00
6	TBA-520922	1 - M7472			
7	TBA-520921	1 - M7471			1.600,00
8	4315	20 - M7282			80,00
9	TBA-520922	1 - M7472			
20472566 05.03.2020	2517084100 29804 SCHUTZKAPPE	8.000,00	piece S	C008017-MIP-4 D	550003962701
1	TBA-520921	1 - M7471	2 PE 0		4.000,00
2	TBA-520945	40 - M7213	OK PDS		100,00
3	TBA-520922	1 - M7472			
4	TBA-520921	1 - M7471			4.000,00
5	TBA-520945	40 - M7213			100,00
6	TBA-520922	1 - M7472			
20472567 05.03.2020	2517603002 29912 VERSCHLUSSKAPPE	12.000,00	piece S	C004221_CP_3 B	550003895101
1	TBA-520921	1 - M7471	2 PE 0		6.000,00
2	TBA-520945	40 - M7213	OK PDS		150,00
3	TBA-520922	1 - M7472			
4	TBA-520921	1 - M7471			6.000,00
5	TBA-520945	25 - M7213			150,00
6	TBA-520945	15 - M7213			150,00
7	TBA-520922	1 - M7472			

1

Esemplare per  
Exemplaire pour  
Copy for  
Exemplar für

Il mittente  
l'expéditeur  
sender  
Absender

3

Codice trasportatore  
Code transporteur  
Code of carrier  
Code Frachtführer N.

Mittente (cognome, nome, stato)  
Expéditeur (nom, adresse, pays)  
Absender (Name, Anschrift, Land)  
Höfelstraße 17-19  
D-72411 Bodelshausen  
Joma-Polytec GmbH  
Telefon (0 74 71) 706-0

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE  
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  
FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT  
N.  
Questo trasporto è sottomeso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR).  
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).  
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

2 Destinatarlo (cognome, nome, stato)  
Destinataire (nom, adresse, pays)  
Empfänger (Name, Anschrift, Land)  
DHL  
VIA DEZZE INDUSTRIE 1  
IT-20060 POZZUOLO MARTESANA

16 Trasportatore (cognome, nome, Indirizzo, stato)  
Transporteur (nom, adresse, pays)  
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
THALER TRANSPORT SRL  
Sede legale: via kuperion, 30 - i 39012 merano (bz)  
Sede operativa: via albertina brogliati - i 39012 merano (bz)  
tel. +39 0473 23 98 21 - fax +39 0473 23 98 23  
info@thalertransport.biz - www.thalertransport.biz

3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)  
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)  
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)  
I POZZUOLO MARTESANA

17 Trasportatore successibile (cognome, nome, Indirizzo, stato)  
Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays)  
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
UI\* Milladin Dosev 3 - Tel. +359 897271111  
BG - 4600 VÉLINGRAD - +3934 02225116

4 Luogo e data della presa in carico della merce  
Lieu et date de prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)  
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)  
Höfelstraße 17-19  
D-72411 Bodelshausen  
Telefon (0 74 71) 706-0

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore  
Réserves et observations du transporteur  
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers  
FSGSZGW-XA869HR

6 Contrassegni e numeri  
Marques et numéros  
Kennzeichen und Nummern

7 Numero dei colli  
Nombre des colis  
Anzahl der Packstücke

8 Imballaggio  
Mode d'emballage  
Art der Verpackung

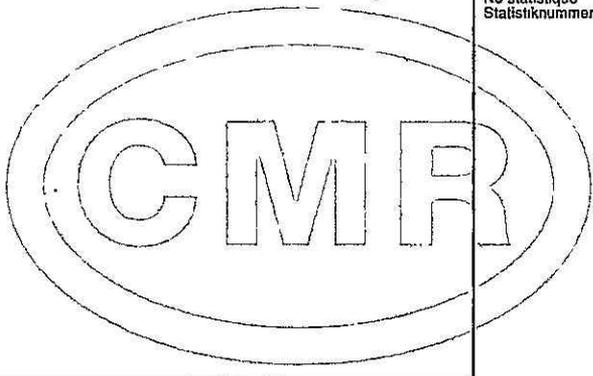
9 Denominaz. corrente della merce / Nature de la marchandise  
Bezeichnung des Gutes

10 N. di statistica  
No statistique  
Statistiknummer

11 Peso lordo kg.  
Poids brut, kg.  
Bruttogewicht in kg.

12 Volume m<sup>3</sup>  
Cubage m<sup>3</sup>  
Umfang in m<sup>3</sup>

15 Colli



842,320g

Classe / Klasse Cifra / Ziffer Lettera / Buchstabe (ADR\*)

13 Istruzioni del mittente / Instruction de l'expéditeur / Anweisungen des Absenders

SCAMBIO PALETTE - PALETTEN TAUSCH			
PALETTE - MITTENTE PALETTEN - ABSENDER		PALETTE - DESTINATARIO PALETTEN - EMPFÄNGER	
TIPO ART.	NR	NON SCAMBIO KEIN TAUSCH	SCAMBIO TAUSCH
EURO			
E.P.			
ALTRI ANDERE			

DATA FIRMA - DATUM UNTERSCHRIFT

19 Convenzioni particolari / Conventions particulières / Besondere Vereinbarungen

Da pagare per / A payer par / Zu Zahlen von:	Mittente / Expéditeur / Absender	Valuta / Monnaie / Währung	Destinatario / Destin. / Empfänger
Prezzo traspt./Prix transport / Fracht: Abb./Réductions Ermäßigungen:			
Saldo / Solde Zwischensumme: Maggior. / Suppléments Zuschläge: Supplém. / Charges Nebengebühren:			
Tot./Tot./Gesamtsumme:			

14 Istruzioni per il pagamento del nolo / Prescriptions d'affranchissement / Frachtzahlungsanweisungen

Franco / Franco / Frel  
 Assegnato / Non franco / Unfrei

21 Compilato a / Etablie à / Ausgefertigt in il / le / am 20

15 Rimborsato / Remboursement / Rückerstattung

20 Da pagare per / A payer par / Zu Zahlen von:

Mittente / Expéditeur / Absender

Valuta / Monnaie / Währung

Destinatario / Destin. / Empfänger

Prezzo traspt./Prix transport / Fracht: Abb./Réductions Ermäßigungen:

Saldo / Solde  
Zwischensumme:  
Maggior. / Suppléments  
Zuschläge:  
Supplém. / Charges  
Nebengebühren:

Tot./Tot./Gesamtsumme:

21 22 23 24

21 22 23 24

21 22 23 24

21 22 23 24

22 Firma e timbro del mittente  
Signature et timbre de l'expéditeur  
Unterschrift und Stempel des Absenders  
Joma-Polytec GmbH  
Höfelstraße 17-19  
D-72411 Bodelshausen  
Telefon (0 74 71) 706-0

23 Firma e timbro del trasportatore  
Signature et timbre du transporteur  
Unterschrift und Stempel des Frachtführers  
THALER TRANSPORT SRL  
BA SINT LEAVES LTD.  
UI\* Milladin Dosev 3 - Tel. +359 897271111  
BG - 4600 VÉLINGRAD - +3934 02225116  
Targa motrice  
Numero di BG  
Numeruschild des Anhängers  
PA 5262147  
PB 7844EB

24 Merce ricevuta / Marchandises reçues / Gut empfangen  
Luogo / Lieu / Ort  
Il / le / am 20  
Firma e timbro del destinatario  
Signature et timbre du destinataire  
Unterschrift und Stempel des Empfängers

I numeri dall'1 al 15 compreso devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente, oltre ai numeri 19-21-22. - Le parti tracciate in questo documento devono essere compilate dal trasportatore. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. Y compris et 19-21-22. - Die mit feil gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Per la merci pericolose indicare oltre la denominazione corrente, la classe, la cifra e se del caso la lettera. En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre. Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.

Model IRU Genève

P.A.L. - Cologno al Lago (VR) - Tel. 045 7650373 - Fax 045 7650374

# Transport Order



Mittente / Sender: **DHL FREIGHT**  
 N° partita IVA / VAT-ID-No.  
 via dell'industria, 1  
 I-20060 POZZUOLO MARTESANA

Data / Date: **09-MAR-2020**

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: **MIL-DF-0014410**

Indirizzo terminale / Terminal address

Destinatario / Consignee: **MAGNA PT SPA A SOCIO UNICO**  
 ITO4886850728  
 VIA DEI CICLAMINI, 4  
 I-70026 MODUGNO BA  
 GETRAG S.P.A., 39-080-5898577

Condizioni di trasporto/Delivery terms:  
 franco dom. / free domicile  
 franco fabbrica / ex works  
 sdoganato / cleared  
 non sdoganato / uncleared  
 dazi pagati / taxes paid  
 dazi non pagati / taxes unpaid  
 dir. dog. pag. / duty paid  
 dir. dog. non pag. / duty unpaid  
 altri / others

**DHL GLOBAL FORWARDING (I)**  
**POZZUOLO MARTESANA (MILAN)**  
**VIA DELLE INDUSTRIE, 1**  
**I-20060 POZZUOLO MARTESANA**  
**Tel: +39 02 95252-200**  
**Fax: +39 02 95252 801**

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance:  
 si / yes  
 no / no  
 Valuta / Currency: **EUR**  
 Valore da assicurare / Value for insurance: **DDU**

Numero di dossier / Terminal reference: **0810030011429**  
 Riferimenti del cliente / Customer's reference: **NO 1331-ELI-0000088**

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	1113.0	PAL	PARTS		1113.0	

**FREE DOM, DUTY UNPAID, TAX UNPAID**  
 Din. x cm x cm = 0.000 LM 3.00 4,950.00 1113.0

Istruzioni particolari / Special instructions

Allegati / Enclosures

Delivery Note (remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee
Data / Date	Data / Date
Orario / Time	Orario / Time
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature

**IMPORTANT**  
 According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)  
 Stamp and signature of sender  
**10 MAR 2020**  
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"